

# 確約書 Confirmation Statement

京都国際アカデミー学校長 殿

To the principal of Kyoto International academy

作成年月日	20	年	月	日
Date of Entry	Y	M	D	

国籍 Nationality		氏名 (Family) Name (Given)	性別 Gender	<input type="checkbox"/> 男 male	<input type="checkbox"/> 女 female
生年月日 Date of birth	年 月 日 Y M D	職業 Occupation	配偶者の有無 Marital status	<input type="checkbox"/> 有 Married	<input type="checkbox"/> 無 Single
出生地 Place of birth		現住所 Present address			
e-mail&sns address			固定電話 Fixed Phone		
			携帯電話 Mobile Phone		

写真 Photo 40×30mm 最近3ヶ月以内撮影 上半身脱帽 Within 3 months Full front
---

学歴 Academic background	小学校 Elementary school	学校名 / Name of schools	入学年月日/Date of entrance	卒業年月日 / Date of graduation	
	中学校 Junior high school		年 月 ~ 年 月 Y M ~ Y M	年 月 Y M	
	高校 High school		年 月 ~ 年 月 Y M ~ Y M	年 月 Y M	
	大学 College		年 月 ~ 年 月 Y M ~ Y M	年 月 Y M	
	大学院 Graduate college		年 月 ~ 年 月 Y M ~ Y M	年 月 Y M	
	国家統一試験成績 National Examination	受験年 year of exam	年 得点 Score	<input type="checkbox"/> 文系 Faculty of liberal arts	<input type="checkbox"/> 理系 Physical science
				<input type="checkbox"/> 芸術系 Art system	その他 ( ) Others

日本語学習歴 Participation in studying Japanese language	学習期間 Period of studying	年 月 日 ~ 年 月 日 Y M D ~ Y M D	学習時間 More than	時間以上 hours
	学校名 name of the school		電話番号 Phone Number e-mail address	
	試験の種類 Tests	<input type="checkbox"/> 日本語能力試験 JLPT	<input type="checkbox"/> J-TEST	<input type="checkbox"/> NAT-TEST
	参加年月日 Have taken	20 年 月 日 Y M D	レベル又は得点 Level or Score	その他 ( ) others

経費支弁者 Supporter (Payer)	氏名 Name	本人との関係 Relationship	
	住所 Address	電話番号 Phone Number	
	勤務先 Office	会社名 Name	電話番号 Phone number
経費支弁者以外の保護者氏名 Name of parents of non-sponsors		本人との関係 Relationship	携帯電話 Mobile Phone

日本にいる親戚・友人・知人 Relatives/Friend/Acquaintance in Japan

氏名 Name	続柄Relat	性別Sex	年齢Age	日本の住所 Address in Japan	電話番号 Phone Number	e-mail&sns address	勤務先/通学先 Company/School

京都国際アカデミー入学にあたって、以下のことを約束いたします。 Entering to Kyoto International Academy, I promise the following.

当校留学希望期間 Intended length of study at the academy	<input type="checkbox"/> 2年(4月入学) 2 years (from April)	<input type="checkbox"/> 1年9ヶ月(7月入学) 1 year and 9 months (from July)	<input type="checkbox"/> 1年6ヶ月(10月入学) 1 and a half year (from Oct.)	<input type="checkbox"/> 1年3ヶ月(1月入学) 1 year and 3 months (from January)
卒業後の予定 plans after graduation	<input type="checkbox"/> 帰国 Return to home	<input type="checkbox"/> 進学 Entrance into a school of higher grade	<input type="checkbox"/> 就職 Employment	
寄宿舎に関する事項 About dormitory	<input type="checkbox"/> 必ずアカデミー寄宿舎に入居します (期間 ヶ月 [原則 6ヶ月以上、1室1~4名] ) I will live in the dormitory of academy for months.(more than 6 months 1~4 persons per 1 room)			

以上のことはすべて真実であり、私が 直筆したものです。

本人署名

I certify that the above is true and correct, and myself handwrote. Applicant's name by signature